

REDACȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. nr 20

ABONAMENTUL

Peșteră Austro-Ungaria:
pe un an 20 cor., pe 1/2 an 10 cor.; pe 1/4 de an 5 cor.; pe 1 lună 2 cor.
Ved. de Dumbrăviță pe an — 4 coroane.
Pentru România și străinătate pe an: 40 franci.

Ma înscripție un senopolază

TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. nr 20

INSERȚIUNILE:

de un sir garmond: prima dată 14 bani; a doua oară 12 bani; a treia oară 8 b., de fiecare publicațiune.

Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte în Arad.

Scrisori nefracate nu se primesc.

Situația în România.

(*) Publicăm în altă parte a ziarului nostru Mesagiul cu care M. Sa Regele Carol I. a deschis sesiunea ordinară a corpurilor legiuitoare române. Dacă este adevărat — și niștim nu contestă — că Mesagiul trebuie să fie oglinda preocupărilor regale și ale țării, apoi din Mesagiul dacum vedem că d'asupra tuturor preocupărilor precumpenește grija și dorința ca să se îndrepte și să se așeze pe baze mai tari finanțele țării.

Se știe, că guvernul conservator (Cantacuzino — Take Ionescu s'a retras din cauză că nu isbutise a îndrepta situația economică a țării. Guvernul Carp a căzut și el tot pe chestia financiară. Cel puțin platforma pe care s'a dat lupta, asta a fost.

Ear dacă venirea liberalilor la putere a fost salutată cu atâta bucurie și ei au câștigat aproape unanimi atât în Cameră cât și în Senat, totuși că dl. D. Sturdza a făcut economii de 25 milioane, a suprimat deocult multe de slujbe, cauza e că într'adevăr, situația economică a țării, îndeosebi viața statului, era într'o stare că inspirase grije tuturor bunilor patrioți, și dela un capăt la altul al țării toată suflarea dorea să se facă odată regulă.

Despre bugetul dlui Take Ionescu dl Carp zise că a fost cel mai fantastic ce s'a făcut vreodată în țară, deci cel mai rău și mai neserios; dl Carp a căzut și el pentru că chiar conservatorii au socotit că prin proiectul de buget ce întocmise va de țeara de mal.

Liberalii au luat deci puterea punând și Regele și țeara toată speranța în ei.

Inceputul — bugetul din Aprilie — s'a dovedit bun. Nici nu se putea altfel. Azi partidul liberal, cu toate pierderile mare ce a suferit prin moartea lui George C. Cantacuzino, fostul ministru de finanțe, are în sine pe cei mai celebri finanțieri ai țării. Întâiu de toate e finanțier consumat însuși șeful guvernului, dl D. Sturdza. E un distins finanțier dl D. Protogopescu, vice-președintele Camerei; acolo e apoi dl Emil Costinescu. Cât despre ministrul de finanțe, dl G. Palladi, el merge pe calea trasa de neuitatul Gogu Cantacuzino și are de secretar general pe dl Vintilă Brătianu, care între cei din generația mai tineră trece drept o capacitate.

Finanțele României, nici mai începe îndoielă, suat deci în cele mai bune mâini și opera începută prin venirea la guvern a dlui Sturdza se va continua spre cea mai deplină bucurie a tuturor acelor cari doresc înflorirea României.

Ear guvernul actual va pute să desvârșească opera sa cu atât mai ușor, cu cât este puternic spriginit în ambele corpuri legiuitoare și partidul său strâns unit în jurul șefului său venerat.

În același timp între conservatori cearta departe de a se fi potolit, dar ea urmează aproape cu violență. Cele două ziare, „Epoca” și „Conservatorul”, duc zilnic o polemică înverșunată; gruparea Cantacuzino-Take Ionescu ține întruniri pentru a ataca gruparea Carp-Filipescu, ear aceasta, după ce a proclamat șef pe dl Carp, în întrunirile ce a ținut la Iași, Craiova, București și alte orașe, răspunde atacurilor celeilalte grupări, ba formulează chiar acușăriți nu se poate mai grave la adresa amicilor de până ieri.

Pe d'oparte deci un guvern cu șef necontestat, spriginit d'un partid omogen, pe de altă parte o opoziție care își cheltuește forțele în luptă intestină, — eată situația la începutul sesiunii ordinare a corpurilor legiuitoare române.

Măsura patriotismului. *Advocatul Dr. Marcovici, fost candidat de deputat în cercul Văgujhely, cu program național slovac, răspunde într'o declarațiune ce publică în ziare, învinșându-l malîi osse ale primului ministru care l'a amintit în discursul său din Dieta la 27 Noemvrie prezentându-l drept candidat popular și în același timp atribuindu-i tendințe „anti-patriotice”. Dr. Marcovici respinge cu multă demnitate și verovă calomnia ce i s'a adus și declară că a candidat cu programul naționalist slovac, ce nu izbîște în legi; atrage însă atențiunea primului ministru Széll asupra modului cum s'a aplicat de circuit denunșianți perversi ai regimului său „legea dreptul și dreptatea” la alegerile congregaționale din Ó Tura, la 14 Noemvrie, cum organele sale își dau măsura „patriotismului”.*

Consiliu de ministri comuni. După amiază s'a ținut în Hofburg ul din Viena un consiliu de ministri comuni sub președinția Majorității Sale Impăratului rege. Au luat parte, dintre ministri urgari: Primul-ministru Széll, Lukács Béla, ministru de finanțe și ministrul de războiu baron Fejérváry; dintre ministri austriaci au luat parte la consiliu Dr. Körber, contele Goluchowsky, ministrul de finanțe comun Kállay, ministrul comun de războiu Krieghammer, Batalul Spaun, amiral, Böhm-Brownk ministru de finanțe al Austriei, contele Wl. Sersheimb, ministrul apărării naționale al Austriei.

S'a discutat asupra afacerilor de domeniul comun al monarhiei. Nu este încă să se fi discutat chestia apropiatei convocări a delegațiilor și stabilirea bugetului comun.

MESAGIUL REGAL.

Joi, la 25/26 Noemvrie, cu prilejul deschiderii Corpurilor Legiuitoare, M. Sa Regele Carol I al României a rostit următorul Mesagiu:

„Domnilor Senatori,

„Domnilor Deputați,

„Ați început lucrările Domniilor Voastre în două sesiuni extraordinare, de scurtă durată, dar cari, prin munca încordată ce ați desfășurat, vor fi înscrise în analele parlamentare, ca o dovadă de patriotism și de datorie împlinită.

„Astăzi intrăți în prima sesiune ordinară a acestei legișlaturi, și, atât eu, cât și țeara, nu ne îndoiim că activitatea Domniilor Voastre va urma calea pe care ați tras-o cu atâta hotărâre.

„Mă simțese deci fericit văzîndă mă încercurat de reprezentanții națiunii, cari, în timpuri grele, au fost la înălțimea cerințelor și așteptărilor țării.

„Domnilor Senatori,

„Domnilor Deputați,

„Cestiunea financiară predomină și în momentele actuale situațiunea noastră internă. Sânt încă multe greutăți de învins, dar sânt sigur că prin sprijinul luminat ce veți da guvernului meu, se va duce la bun sfîrșit opera de consolidare a finanțelor țării. Stăvînd pe care ați pus-o creșteret ch-luclilor Statului nu poate decât să înlesnească asigurarea trainică a echilibrului bugetar și să aibă o influență bine făcătoare asupra creditului public. Guvernul meu e, prin urmare, dator a veghea cu încredințare dobîndită până acum să fie menținută. Spre a ajunge la acest scop, se vor supune delibărării Domniilor Voastre diferite legi financiare și o revizuire a legii pensiunilor.

„Țeara întregă așteaptă cu atât mai mult ca finanțele Statului să fie stabilite pe temelie tare, cu cât de aceasta atîrnă dezvoltarea sa economică și întărirea pozițiunii sale politice.”

„Lucrarea Domniilor Voastre este înlesnită prin pacea europeană, care este preocuparea neîncetată a puterilor celor mari. România, continuînd a păstra o politică liniștită și cumpănită, relațiunile sale cu toate etatele sânt din cele mai amicale și normale.

„Domnilor Senatori,

„Domnilor Deputați,

„Ministerul de interne va propune proiectele de lege a poliției rurale și organizării administrative, avînd de țel a satisface mai deplin și mai grabnic interesele fiecărui cetățean.

„Organizarea Ministerului justiției, reformarea legii portăreilor și modificarea mai multor dispozițiuni ale procedurii civile vor face de asemenea, obiectul lucrărilor Domniilor Voastre.

„În privința dezvoltării economice vișe vor prezenta trei proiecte de lege: a sindicatelor agricole, a burselor și a meseriașilor. Ele sânt menite, prin măsurile ce prevăd, să fie folositoare atât mancei interne cât și relațiunilor noastre comerciale.

„Tratatul de comerț, încheiat între România și Turcia, se va supune imediat aprobării Domniilor Voastre.

„Dezvoltarea căilor de comunicațiune, pe uscat și pe apă, trebuie să-și meargă cursul ei înainte. Pe de o parte se vor prezenta desbsterilor Domniilor Voastre două proiecte de lege, imperios cerute de interesele generale și locale: acea al drumurilor și acea al apelor; pe de altă parte, cu toate greutățile financiare, construcțiunea portului Constanța s'a urmărit cu energie și astăzi, comerțul se poate folosi cu mai multă înlesnire de dînsul. Prin întrebăntarea lui în timpul iernei și prin o mai sistematică organizare a comerțului de cereale se va ameliora, tot odată, în mod simțitor condițiunile exportului nostru.

„Prin votarea legilor învățămîntului, Domniile Voastre ați pus o temelie sană toată dezvoltării învățămîntului public și ați dat o direcțiune mai practică. Pe a

ceastă temelie se va ridica azum edificiul înșuși.

„Munca va fi grea, însă, cu statornicie, vom îndeplini înaltul scop ce urmărim.

„Guvernul meu nu va cruța nimic pentru a-l atinge.

„Biserica, întăritoare a celor suflători, simbolul păcii și a liniștii cetățării, continuă să țină un loc de frunte în preocupările noastre. Cu toții să ne silim a contribui la înălțarea și înflorirea ei. Guvernul va prezenta Domniilor Voastre un proiect de lege pentru înființarea Casei Bisericești, spre a asigura o bună întrebuințare a averilor bisericesti.

„Țeara, d'impreună cu mine, am purtat un nelătrupt interes pentru armată, instituțiunea măreață — ca școală a ordinii și a datoriei, ca scut al patriei. În timpurile grele de astăzi nu am lăsat să veghez cu ochii neadormiți asupra ei. Mijloacele necesare pentru a satisface cerințele ei s'au împărțit cu chibzuială, și sânt mîndru a vă putea asigura că în manevrele de astă toamnă s'au vădit în mod necontestabil progresesele ce ea face necontestat.

„Vom urma deci cu toții să dăm puștă de a păși înainte și vom da o atențiune deosebită ca mersul ei să se îndrepteze spre partea practică, precum se cere și de săritul timpului în care trăim.

„Domnilor Senatori,

„Domnilor Deputați,

„Deschid această sesiune a Corpurilor legiuitoare cu deplină încredere că ea va fi rodnică și binefăcătoare; și rog pe statornicul Dumpezeu să bine-cuvînteze lucrările Domniilor Voastre, ca ele să întărească încă mai mult edificiul măreț al scumpii noastre Români.

„Sesiunea ordinară a Corpurilor Legiuitoare este deschisă.

Evenimentele în Grecia.

În Grecia nici acum nu s'a liniștit opinia publică alarmată în urma evenimentelor zilelor din urmă. Demisia metropolitului, din cauza căruia s'au împușcat studenții, a fost primită ca o satisfacțiune dată opiniei publice. Înurmîntarea celor 8 studenți împușcați de miliție și poliție s'a făcut în mijlocul unei afluențe de public nemai văzute, ear' cei 50 studenți răniți sânt obiectul celor mai mari îngrijiri din partea populațiunii Atenei.

Castelul regal numai cu sruvoie a putut fi apărat de miliție: populația, înarmată, a dat năvală sălbatică, vociferînd și strigînd moarte asupra familiei regale. Teotokis, primul ministru, a fost luat la goană pe stradă și s'a tras asupra lui salve de împușcături; el s'a purtat de altfel curajos: a stat în fața publicului, după ce a ajuns acasă, l'a rugat pe oameni să se liniștească ear' servitorilor săi li-a interzis să tragă cu arma în public.

În Cameră plîngînd a istorisit cauzele pentru care s'a născut această vijelie și și-a dat apoi demisia.

Vineri, studențiunea universitară, cu toate acestea, se ținea încă în luptă, tachizîndu-se la universitate, unde avea arme și de ale hra-

zără activitatea, earăși se mișcă și zi de zi ține conferențe intime. Pretinsa mare Teiune se pregătește pentru primăvară, și scopul acesta bărbatilor conducători în dese conferențe cu tinerimea română din Pesta, earăși conferază cu tinerimea română în străinătate. Lucrarea lor e obicnuitul lucru de sobol, și sunt atât de tainice scoarile celor mai noi conferențe din Ardeal, încât chiar și între Români sunt puțini până acuma, cari să știe ceva pozitiv, eară de conducătorii lor. Atât însă e sigur, că se pregătește ceva*.

Sau mai pe românește: cai verzi pe pereți!

Serbarea memoriei lui Mihaiu-Viteazu în Viena în 21 Noemvrie n. ziua St. Mihaiu, tinerimea română academică din Viena a ținut o ședință festivă în memoria falnicului și neuitatului erou Mihaiu-Viteazu. În fața tinerimii și coloniei române adunate, președintele tinerimii dl. cand. ing. George Vodă a deschis ședința prin o cuvântare frumoasă și însoțitoare. A urmat discursul comemorativ de vicepreședintele dl. stud. ing. for. Alexandru Sbiera, care a spus în frumoase cuvinte viața și faptele eroice ale lui Mihaiu, a cărui noroc a fost orb la suiz, grabnic și iute pornitor la coborâș, încheiând cam cu cuvintele, că fapta cea mai mândră a lui Mihaiu va luci totdeauna în viitorul poporului român ca o stea a căreia lumină va fi pururea îmbinată cu figura lui Mihaiu. După acest discurs viu aplaudat, a urmat declararea unor poezii de stud. ing. Cosma și stud. med. Rusu, bine reușite. — Toate punctele din program erau despărțite prin cântări naționale sub conducerea dlui Slușanschi. În fine s'a expedit o telegramă de aderență dlui Urechia președinte al Ligii culturale, care în aceeași zi serba prin o mare festivitate memoria lui Mihaiu la București.

Biserica Națională. M. S. Regele Carol al României ajungând în cetatea Mesagiului la proiectul de lege pentru înființarea Casei Bisericii, a avut câte va cuvinte de o înduioșătoare solitudine pentru biserica națională:

„Biserica, întăritoare a celor sufletești, simbolul păcii și al liniștii cugetării, conștientă să țină un loc de frunte în preocupările noastre. Cu toții trebuie să ne silim a contribui la înălțarea și înflorirea ei*.

Intreg poporul român va lua act cu o adâncă mulțumire sufletească de cuvintele acestea pline de mângâiere ale augustului nostru Suvran.

Ele ne arată că nimic din ce este românesc, atât ca conștiință și sentiment cât și ca interes, nu-l este străin și că înalta Sa solitudine, pururea vie și caldă, se întinde, ocrotitoare, asupra tuturor așezămintelor țării. (Secolul XX.)

Alegerea dela Gyoma se va face la 9 Decemvrie. Candidat al kossuthiștilor va fi Györy Elek; socialistul candidăază însă și ei pe Várkonyi.

Kecskeméty s'a ridicat în preț, căci de unde la început poliția din Budapesta puse un premiu numai de 5000 coroane pentru cel care va prinde pe marele „patriot“, acum se vestește că se va da suma de 20.000 cor. celui care va afla urma mareului hoț... Se și vestește că la Nizza s'ar fi dat de urmele lui... E mai probabil însă că în curând el va da față cu Strasburger, și având amândoi bani, te miri ce negustorie vor începe! De, sunt amândoi oameni cu talent!

Matilda Seroa, marea scriitoare italiană, a fost pusă sub acuză, fiind amestecată în niște pungășii cari s'au făcut la Neapoli, unde funcționarul înalt dela primărie au frustat comuna și pe diferite societăți. Seroa s'a lăsat să fie mituită pen-

tru a scrie articole în jurnalul bărbatului ei, care-i dat și el în judecată.

Ajuns în pace. La Budapesta, în cercurile financiare, s'a primit din New-York știrea, că „Măria Sa“ jupân Armin Strasburger, „nabab“-ul dela Turkeve, a ajuns deja în pace acolo și se află nu se poate mai bine. Numai creditorii rămași în țeară plăng pe urma Ovreului, care l'a păgubit cu aproape 5 milioane.

Sinucidere. Din Viena vine știrea că acolo s'a sinucis Racsok Gyula, patriot veritabil din Budapesta, care înainte de a porni însă pe lumea cealaltă, a încercat să administreze opera regală din capitală, furând bani mulți... Avusese și el, ca alți „domni“ de treabă, pasiunea să joace la „turf“ (alergări de cai).

Arderea unei mari fabrici. Una dintre cele mai mari întreprinderi industriale a capitalei „Első Magyar Gazdasági Gép gyár“ așa zicând cu totul a prăpădit-o focul de Vineri seara, care a durat mai multe ciasuri. Zidirea principală în care era magazină și atelierul, a ars cu totul, numai chiar câte-va zidiri laterale a cruțat focul teribil. Pagubele să urcă la sute de mil și încă și la mai mult, dacă socotim că muncitorii fabricii au rămas peste iarnă fără pâine. Probabil că focul s'a escat din aprindere și poliția a intentat cele mai scurte cercetări.

Tragedie într-o luntre. În apropiere de Locarno, pe lacul Maggiore, de pe o naie au văzut Joul după amiază cum în mijlocul lacului stă o luntre în flacări; ea a și ars aproape până la nivelul apei. În luntre au găsit trei cadavre: a unui bărbat, unei femei și a unei fetițe. Lângă cadavre zăceau două revolvere, din cari toate șeasă gloațele erau pușcate. Toate semnele dovedeau că bărbatul a împușcat întâi fetița, apoi femeia; aprinzând la urmă luntrea și-a tras un glonț în cap. Cadavrele au fost duse la Locarno. S'a aflat că bărbatul e Biedermann arhivarul orășenesc din Winterthurm, care lo cuia într'un hotel din Locarno cu soție și o fetiță de trei ani. Nainte de a să pune pe luntre Biedermann a încredințat hotelierului 500 franci.

Conte hoț. În Viena au deținut Jol și l'au dus în temnița de stat pe contele Ioan Arz în urmarea insinuării unei dame aristocrate, care l'acusa cu furtul unui inel prețios. Contele nu pentru prima oră are a face cu legea, a mai fost odată deținut pentru înșelăciune. Tata contelui Ioan Arz a fost camerier, ear mamăsa damă distinsă. Dela părinți a moștenit foarte puțină avere și după ce a prăpădit-o și p'aceasta, s'a făcut un vagabund.

Religiunea lui Shakespeare. Lumea multă vreme era în dubiu, despre religiunea lui Shakespeare, până ce n'a documentat Guizol că a fost de religiunea romano-catolică. Opiniunea lui Guizol o întărește și Rougemant, care după multe cercetări a aflat testamentul care începe cu cuvintele următoare:

„În numele Tatălui și Fiului și Sfântului Duch, eu Vilhelm Shakespeare, nedemnul serv al bisericii romano-apostolice...”

Cincisprezece ciasuri sub apă. În concursul năilor cari umblă pe sub mare, până acum cea mai mare glorie e a unei năi făcută în fabrică holandeză: Fulton. Fulton s'a pregătit pentru Statele Unite americane și proba care a săvârșit-o cu ea, a avut succes mare. Naia s'a adâncit sub mare în 20 Noemvrie seara la șapte ore în New Suffolk și complet cincisprezece ore a rămas sub apă. În corabie era admiralul Low, locotenentul Mac-Artur, reprezentantul Statelor Unite și căpitanul Cable,

representantul societății Olandeze. Domni din vasul submarin trăiau comod, în sala corăbiei li aștepta un ospăț copios. S'au învățat în haine calde, căci în corabie era frig mare. Dar abstrăgând de aceasta, le-a trecut admirabil timpul. Au jucat cărți domni, și jocul nu prea avé nici atunci sfârșitul, când au ajuns earăși la suprafață; Eată ce s'a întâmplat în ziua viitoare: înainte de a merge marea a fost lină; ear apoi noaptea întreagă viforoasă, dar ei nici că știau ceva despre aceasta. Publicul care aștepta la șerm, a primit cu ovații șgomotoasă corabia apărută de sub apă. Fulton cât mai curând pe sub apă va merge din Newyork la Washington.

Tun nou. Din Londra se telegrafează: după informațiile lui „Globe“, un inginer englez a inventat o nouă formă de tun, cu care dintr'o depărtare de șeasă mil metri chiar așa repede și sigur se poate trage, ca și cu tunul Maxim. Specialiștii cred, că se vor ajunge cu tunul acesta așa succese, că tunurile de acum vor deveni de prisos. Tunul nou e de cinci centimetri calibru și umplătura-l e foarte lungă.

Scheletul marelui naturalist Plinius. Săpătorii dela Pompei au descoperit la un loc 50 schelete dintre care unul cu un lanț de aur de gât. Acesta se crede a fi al naturalistului roman Plinius. Revistele archeologice se bucură de această descoperire mai cu seamă de lanțul de aur. Sfârșitul tragic al lui Plinius perit în lava Vesuviului face și mai interesantă descoperirea. Am vroi să vedem și noi un schelet cu lanțul de gât pierit în lava vulcanului.

O datorie veche a Engliterii. Peruzzi din Florența, descendenții unei vechi ramure de bancheri italieni, pretind casei regale a Engliterii restituirea unei sume de 60 milioane franci, împrumutată de unul din strămoșii lor, în 1340, regelui Eduard III.

S'au prezentat cu documente și cer, guvernului cât și parlamentului, să le plătească în 1901 Eduard VII ce a luat în 1340 Eduard III.

Intrebarea este: vor mai pute să mai aștepte acești creditori achitarea unei datorii care ține de 561 de ani?

Cel mai scump interview. Cu ocaziunea petrecerii la Londra a celui mai cunoscut milionar american, Morgan Piermont, s'a întâmplat următorul caz hazliu:

Morgan în cercurile jurnalistice era vestit că e înamic de moarte al interviewului. Și totuși în locuința lui din Londra, s'a prezentat un reprezentant al unei mari gazete și-a rugat pe milionarul să-l primească negreșit la o convorbire de două minute.

Americanul a voit să scape de caprițiosul britan și l'a răspuns că timpul lui e ban și că pe minută prețuiește două sute cinci zece franci.

— O să-ți dau, zise cu liniște englezul.

Morgan a pus terminul interviewului pe ziua viitoare.

Ziaristul s'a prezentat punctual. Când a ajuns înaintea lui Morgan, acesta l'a strigat numai decât:

— Ce vrei?

— Nimic. Iată-ți banii. Te-am rugat pentru o convorbire de două minute, aci sunt cinci sute de franci. Poștește!

— Ș'apoi?

— Nimic.

— Dar' pentru ce mi-ai solicitat interview?

— Am pus rămășag în două mil cinci sute franci că voi vorbi cu d-ta. D-tale l'ți-am dat cinci sute franci, imi rămân încă două mil. Mie timpul mi-a adus cu șapte sute franci mai mult pe minută.

Surpriză Ni-se scrie: Abea câte-va săptămâni ne despart de Crăciun și în acest răstimp se desfășură „cumpărăturile de Crăciun“. Din experiența anilor trecuți știm că se grămădesc cumpărătorii în cele din urmă două săptămâni; ceea-ce este în paguba serviciului, care nu poate fi îndeplinit cu atâta atențiune, ca atunci când marile publice nu-și face cumpărăturile în ceasul din urmă. Pentru a remedia acest neajuns, am arangeat de cu vreme despărțământul obiectelor pentru Crăciun, așa că pot anunța mult-onoratului public, că despărțământul de jucării și obiecte de lăuc incomparabil de variat, e deja *deplin ajustat*. Este cunoscut mult onoratului public, că după exemplul orașelor capitale, la cumpărături de 20 coroane dau gratuit un portret în mărime naturală, socotindu-mi numai pentru pervaz trei coroane la cheltuielă mea. Un astfel de portret platin-bronz, înalt de 65 c. m. executat artistic, în sine este o minunată surprindere de Crăciun. Acel onorați cumpărător care doarec să aibă un astfel de portret, sunt rugați să se grăbească cu cumpărăturile, ca portretul să li-se poată face la timp. În fine, îndrăsnesc să atrag atențiunea onoratului public asupra asortimentului de modă pentru bărbați și femei, din magazinul meu, care este provăzut pentru Crăciun cu cele mai frumoase noutăți și ofere ocaziune pentru a se aproviziona comod cu toate cele necesare pentru sărbătorii dintr'un singur loc. Arad 1901 Decemvrie 1. Porter Vilmoș, mare magazin, Piața Libertății

BIBLIOGRAFIE

A apărut și se află de vânzare la administrația „Tribunei Poporului“ „Musa Someșan“, de harnicul învățător Iuliu Budnariu Săldăuțanu cu prețul de 15 cruceri (30 fileri) plus porto postal de 6 fileri.

Această broșură ce se estinde pe 96 pagini, cuprinde bucăți în adevăr frumoase și bine alese din comoara bogată a poeziei noastre populare.

Domni preoți și învățători, dela sate și orașe, pe lângă un deosebit de bun serviciu ce fac poporului, procurând un număr mai mare de exemplare pentru a le distribui cu prețul arătat, între cărturarii din comunele lor; li-se mai acordă și un rabat de 10% dela 10 exemplare în sus.

Maria Cunțan, Poștii, un drăgălaș volum, de 74 pagini, se găsește de vânzare la Administrația ziarului nostru.

ULTIME ȘTIRI.

Londra, 1 Dec. Din Johannesburg a sosit știrea că Burii concentrează trupe numeroase în districtele Ermelo și Karolina. O trupă bură a ocupat linia ferată dela Brukspruit.

Kitschener — după cum scrie „Times“ — cere noui trupe, altfel nu poate face nimic contra Burilor.

AVIS.

Intr'o cancelarie advocațională din Arad se caută un adjunct (scriitor), care are praxă, posedă limba română și maghiară perfect și are scrisoare frumoasă. — Doritorii au a-și trimite ofertele la administrația ziarului „Tribuna Poporului“.

659 2-3

Editor Aurel Popovici Barclanu. Red. respons. Ioan Russu Șirlianu.

S'a deschis!

Marea prăvălie a lui

PORTER VILMOS

IN ARAD, PIAȚA LIBERTĂȚII,

în edificiul renovat al porții-de-fer.

Singura prăvălie  **34**  cu vitrine splendide, plină cu novități!

Această întreprindere satisface pretențiile cele mai exagerate și prin arangeamentul ei practic înlesnește cumpărarea cea mai comodă.

Prăvălia e împărțită în următoarele secțiuni:

I.

Secția modei pentru domni:

Pălării,	Corturi (umbrele),
Ghete,	Rufe de desubt,
Ghete pentru noroiu,	Ciorapi,
Cămeși,	Unelte pentru voiaj,
Cravate,	Articli-bijouterie,
Mănuși,	Articli de piele.

II.

Secția modei pentru dame:

Ghete,	Brouri,
Bluse,	Năframe,
Joupcne,	Cravate,
Șurte (castrințe)	Evantaliu,
Corsete,	Ciorapi.
Săpun și alte arome etc.	

III.

Articli pentru arangeamentul casnic și pentru împodobirea locuinței:

Servicii,
Obiecte pentru bucatărie,
Unelte pentru masă,
Msiolice,
Obiecte de argint de China,
Podoabe și icoane pentru pereți etc.

IV.

Cadouri de ocazii și obiecte-suverniruri aradane:

Cele mai frumoase și mai alese novități de artă și de mare industrie, drept cadouri pentru dame, pentru bărbați și copii.

648 6—

V.

JUCĂRII PENTRU COPII

în asortiment fără păreche, dela cel mai ieftin până la cele mai fine obiecte.

Fiecare cumpărător, care cumpără deodată pentru un preț de 20 coroane, capătă cu totul gratis

O fotografie în mărime naturală

după ori-ce poză, executată artistic, fidelă și în înălțime de 60 cm., și numai pentru cadrul ei de hârtie (passe-partout) împodobit, precum și pentru așezarea fotografiei într'insul are a se plăti prețul de 3 coroane, ca spese specifice. Modelele icoanelor gratuite se pot vedea în vitrinele prăvăliei și ori-și-cine se poate convinge despre executarea lor artistică.

I N F I E C A R E S E A R Ă

luminația marci prăvălii prezintă un aspect extraordinar și în provincă e ceva fără păreche în felul său.